skantherm®

DATENBLATT - MODELLSPEZIFISCHE DATEN, HINWEISE UND ANLEITUNGEN

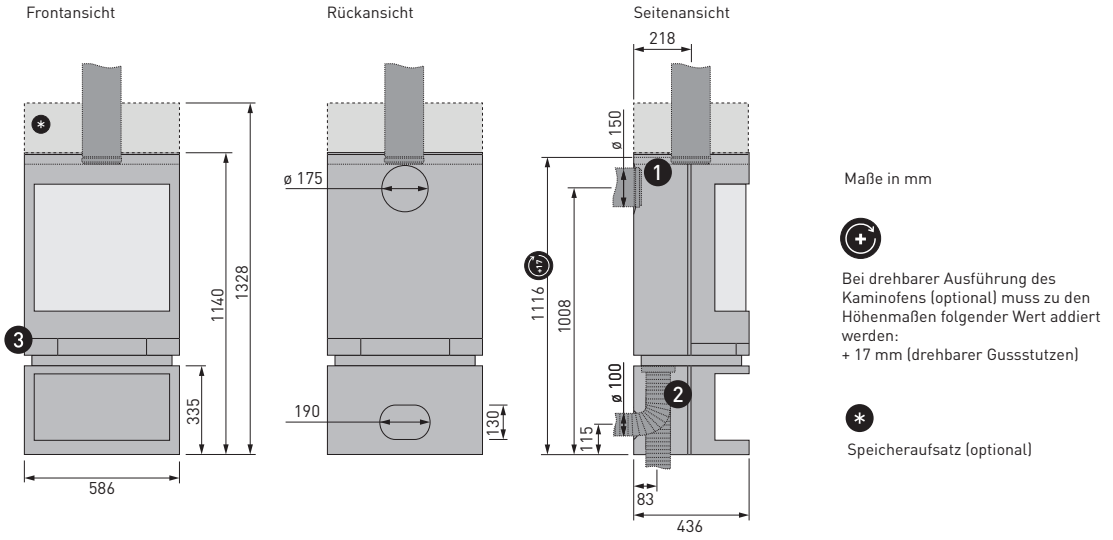
# Emotion M 2.0 [RLU]

DEUTSCH // 26.11.2025 | V-1 //
LE-NR.: 2267-1

| | |
|---|---|
| Kaminofen für feste Brennstoffe; ausschließlich empfohlenen Brennstoff verwenden: | Scheitholz (Bezeichnung „I“) |
| Art der Feuerstätte: | raumluftunabhängig (Typ CA) RLU |
| Betrieb mit geschlossenem Feuerraum (Bauart 1): | ✓ |

⚠ **Dieser Kaminofen ist nur für den Zeitbrandbetrieb (INT) geeignet!**

## Maße, Gewichte und weitere Merkmale



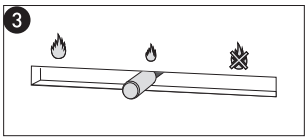

Maße in mm

Bei drehbarer Ausführung des Kaminofens (optional) muss zu den Höhenmaßen folgender Wert addiert werden:
+ 17 mm (drehbarer Gussstutzen)

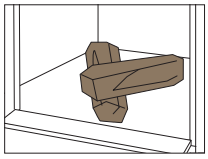
* Speicheraufsatz (optional)

| | |
|---|---|
| 120° optional: drehbar (nach rechts / links): | 60° / 60° |
| Gewicht der Feuerstätte (Stahl): | 154 kg |
| THERMO STONE optional: Wärmespeicher mit bis zu ... kg Speichermasse: | 90 kg |
| Maße Brennraum (H x B x T): | 290 x 440 x 310 mm |
| Maße Feuerraumöffnung: | 1726 $cm^2$ |
| Durchmesser Rohr (Rauchabgang): | 150 mm |
| 1 Anschlussmöglichkeit Rauchrohr (oben / hinten): | • / • |
| Temperaturklasse des Schornsteins (T-Klasse): | T400 rußbrandbeständig |
| Max. Belastung (Schornsteinlast, $m_{chim}$): | 100 kg |
| Durchmesser Zuluftstutzen: | 100 mm |
| 2 Anschlussmöglichkeit Verbrennungsluft (hinten / unten): | • / • |

## Bedienhinweise zur Betriebsphase




Einstellung Verbrennungsluftregler für Betriebsphase der Feuerstätte: Symbol „kleine Flamme“



| | |
|---|---|
| Brennstoffaufgabe pro Abbrand: (optimal: Buchenholz, 2 Scheite, Länge 25 cm, Lage wie links abgebildet) | insgesamt ca. 1,6 kg |
| Dauer eines Abbrands: | ca. 40-45 min |

## Werte zur Berechnung des Schornsteins nach DIN EN 13384-1 und 13384-2

| | |
|---|---|
| Mittlerer Förderdruck ($P_{nom}$): | 12 Pa |
| Abgasmassenstrom ($ø_{i,g\,nom}$): | 7,0 g/s |
| Abgasstutzentemperatur ($T_{snom}$): | 324 °C |
| Mehrfachbelegung des Schornsteins ist zulässig. | ✓ |

**Bitte lesen und befolgen Sie unsere allgemeine Aufbau- und Bedienungsanleitung!**

skantherm®

## TECHNISCHE DOKUMENTATION NACH VERORDNUNG (EU) 2015/1185

| | |
|---|---|
| Name und Anschrift des Herstellers: | skantherm GmbH & Co. KG; Von-Büren-Allee 16; D-59302 Oelde |
| Modellkennung: | Emotion M 2.0 [RLU] |
| Gleichwertige Modelle: | / |
| Prüfberichte: | RRF - 1021 25 2267<br>Prüfstelle Rhein-Ruhr-Feuerstättenprüfstelle GmbH (RRF), Nr.: 1625 |
| Harmonisierte Normen: | DIN EN 16510-1:2022 |
| Andere angewendete Normen oder technische Spezifikationen: | DIN EN 16510-2-1:2022 |
| Indirekte Heizfunktion: | nein |
| Direkte Wärmeleistung: | 7 kW |
| Indirekte Wärmeleistung: | / kW |
| **Eigenschaften beim ausschließlichen Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff** | |
| Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad $\eta_s$ [%]: | 69 |
| Energieeffizienzindex (EEI): | 104,6 |
| Energieeffizienzklasse: | A (A++ ↑ G) |

| Brennstoff: | Bevorzugter Brennstoff (nur einer): | Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e): | $\eta_s$ [x %]: | Raumheizungs-Emissionen bei Nennwärmeleistung: | | | | Raumheizungs-Emissionen bei Mindestwärmeleistung: | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | PM | OGC | CO | NOx | PM | OGC | CO | NOx |
| | | | | [x] mg/Nm³ (13% $O_2$) | | | | [x] mg/Nm³ (13% $O_2$) | | | |
| Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %: | ja | nein | 69 | 40 | 120 | 1250 | 200 | / | / | / | / |
| Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12 %: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Sonstige holzartige Biomasse: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Nicht-holzartige Biomasse: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Anthrazit und Trockendampfkohle: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Steinkohlenkoks: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Schwelkoks: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Bituminöse Kohle: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Braunkohlenbriketts: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Torfbriketts: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Sonstige fossile Brennstoffe: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen: | nein | nein | / | / | / | / | / | / | / | / | / |

## TECHNISCHE DOKUMENTATION NACH VERORDNUNG (EU) 2015/1185

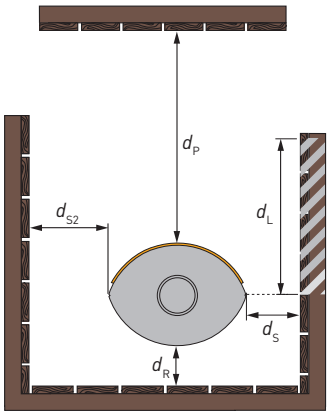
| Eigenschaften beim ausschließlichen Betrieb mit dem bevorzugtem Brennstoff | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Angabe: | Symbol: | Wert: | Einheit: | Angabe: | Symbol: | Wert: | Einheit: |
| **Wärmeleistung** | | | | **Thermischer Wirkungsgrad (auf der Grundlage des NCV)** | | | |
| Nennwärmeleistung: | $P_{nom}$ | 7 | kW | thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung: | $\eta_{th,nom}$ | 79 | % |
| Mindestwärmeleistung: | $P_{min}$ | N.A. | kW | thermischer Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung: | $\eta_{th,min}$ | N.A. | % |
| **Hilfsstromverbrauch** | | | | **Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle** | | | |
| Bei Nennwärmeleistung: | $el_{max}$ | N.A. | kW | einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle: | | | ja |
| Bei Mindestwärmeleistung: | $el_{min}$ | N.A. | kW | zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle: | | | nein |
| Im Bereitschaftszustand: | $el_{SB}$ | N.A. | kW | Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats: | | | nein |
| **Leistungsbedarf der Pilotflamme** | | | | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle: | | | nein |
| Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden): | $P_{pilot}$ | N.A. | kW | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung: | | | nein |
| | | | | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagstregelung: | | | nein |
| | | | | **Sonstige Regelungen** | | | |
| | | | | Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung: | | | nein |
| | | | | Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster: | | | nein |
| | | | | Mit Fernbedienungsoption: | | | nein |

| | |
|---|---|
| Besondere Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation oder Wartung: | Die Brandschutz- und Sicherheitsabstände u.a. zu brennbaren Baustoffen müssen unbedingt eingehalten werden!<br>Der Feuerstätte muss immer ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können. Luftabsaugende Anlagen können die Verbrennungsluftversorgung stören!<br>Weitere wichtige Hinweise entnehmen Sie bitte dem Kapitel „Wichtige Hinweise“, Seite 6. |
| Name und Unterschrift der zeichnungsberechtigten Person: | B. Wagner<br>Benedikt Wagner, Geschäftsführer<br>skantherm GmbH & Co. KG; Von-Büren-Allee 16; D-59302 Oelde |

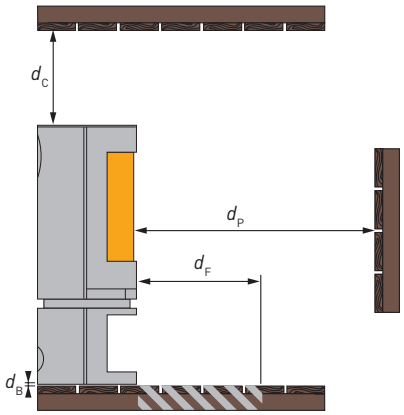
| Ergänzende, für die Marktüberwachung relevante Informationen | |
|---|---|
| Kriterium für das Ende des Prüfzyklus (Grundglutkriterium Masse): | 0,16 kg |

# BRANDSCHUTZ

## MINDESTABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN




Draufsicht Brennkammer



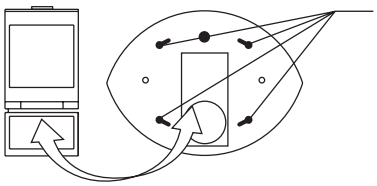

Seitenansicht Brennkammer

| | |
|---|---|
| Abstand Vorne im Strahlungsbereich ($d_P$): | ⩾ 1300 mm |
| Abstand am Fußboden nach Vorne ($d_F$): | ⩾ 0 mm |
| Abstand zur Rückwand ($d_R$): | ⩾ 200 mm |
| Zu schützender Bereich auf der Seitenwand ($d_L$): | ⩾ 690 mm |
| Abstand zur Seitenwand ($d_S$): | ⩾ 450 mm |
| Abstand zur Seitenwand im Strahlungsbereich ($d_{S2}$): | ⩾ 600 mm |
| Abstand unter der Feuerstätte ($d_B$): | ⩾ 0 mm |
| Abstand zur Decke ($d_C$): | > 750 mm |

**Bitte beachten Sie, dass es sich bei den angegebenen Sicherheitsabständen zu brennbaren Materialien um Brandschutzangaben handelt, die mögliche, durch den Wärmeeinfluss bedingte Materialveränderungen wie Verfärbungen oder Spannungsrisse, nicht berücksichtigen.**

# MODELLSPEZIFISCHE HINWEISE

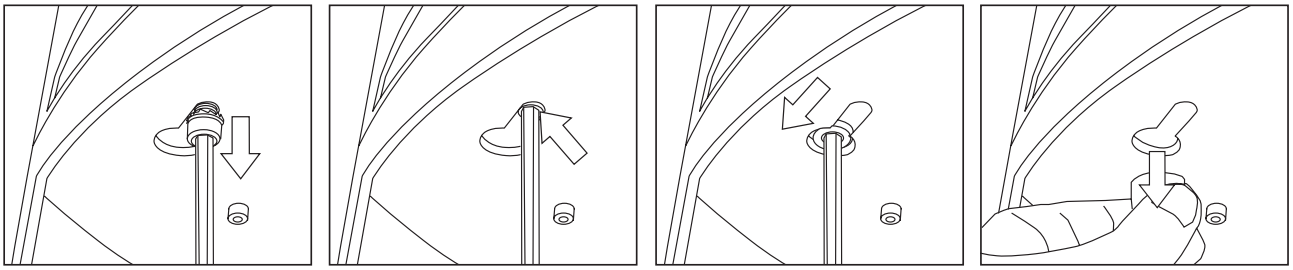
## ENTFERNEN DER TRANSPORTSICHERUNG




### ENTFERNEN DER TRANSPORTSICHERUNG

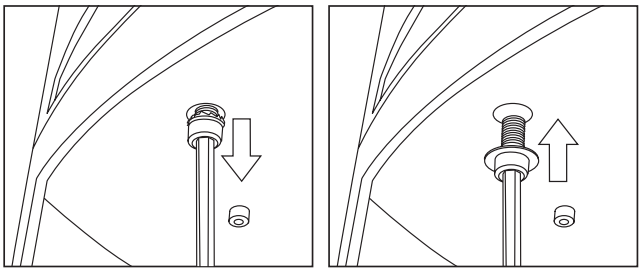
Ist die Drehbarkeit des Gerätes gewünscht, müssen vier Transportsicherungsschrauben und die damit befestigten Abstandshülsen (modellabhängig; a, b) entfernt werden.

a »EMOTION S«, »EMOTION S [RLU]« & »EMOTION M [RLU]«:



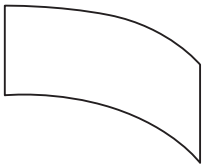
Drehen Sie hierzu die vier M8 x 30 mm Inbusschrauben mit dazugehörigen Zahnscheiben aus der oberen Stahlplatte des Holzfachs. Anschließend führen Sie die jeweiligen Abstandshülsen, die **auf der oberen Stahlplatte des Holzfachs aufliegen,** mit Hilfe des Inbusschlüssels zur breiten Öffnung und entnehmen die Hülse durch diese Öffnung heraus.

b »EMOTION M«



Entfernen Sie hierzu die vier in der Holzfachdecke verschraubten Transportsicherungs-Schrauben (M6-Inbusschrauben mit aufgesetzten Muttern). Ein Inbus-Schlüssel liegt dem Servicepaket bei. Schrauben Sie anschließend die vier mitgelieferten M6 x 12 mm Sperrzahnschrauben, die Sie verpackt in der Brennkammer finden, wieder in die Bohrungen, um das Holzfach und die Brennkammer erneut miteinander zu befestigen.

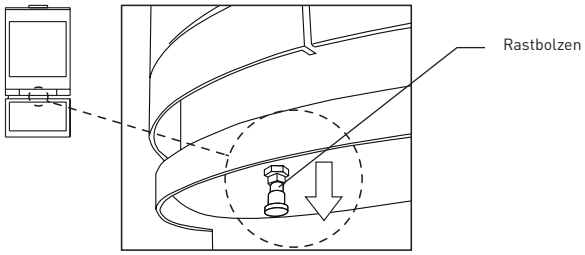
## VERKLEIDUNGSBLECH



### VERKLEIDUNGSBLECH

Das Verkleidungsblech wird in das Holzfach eingestellt. Es dient dazu, das Zuluftrohr optisch zu verkleiden, wenn die Verbrennungsluft extern zugeführt wird.

## DER DREHMECHANISMUS




DER DREHMECHANISMUS
Der Kaminofen »emotion« ist optional mit einem Drehmechanismus ausgestattet der es ermöglicht, den Kaminofen zu drehen (60° nach rechts/links), wenn das Gerät mit **Rauchabgang oben** angeschlossen wird.
Um den Kaminofen »emotion« in die gewünschte Drehposition zu bringen, muss zuvor die Arretierung gelöst werden. Hierzu ziehen Sie bitte den Rastbolzen, der unter der Topplatte des Holzfaches eingeschraubt ist, nach unten, um diesen zu entriegeln. Hält man den Rastbolzen gezogen, kann man den Kaminofen in die gewünschte Position drehen. Sobald der Bolzen entlastet wird, rastet dieser beim weiteren Drehen in die nächste Rastposition ein. Es gibt 5 Rastpositionen, die in einem Abstand von 30° zueinander stehen.
**Eine zusätzliche Befestigung des Ofenrohrs am Schornstein ist bei einem drehbaren Kaminofenmodell dringend notwendig! Diese Befestigung erhalten Sie zusammen mit entsprechender Montageanleitung.**

## ⚠ WICHTIGE HINWEISE ⚠

Installation:
Der Kaminofen ist unbedingt unter Einhaltung der geltenden nationalen und europäischen Normen sowie örtlichen Vorschriften anzuschließen. Bitte setzen Sie sich vor der Installation mit Ihrem Schornsteinfeger in Verbindung.

Erste Inbetriebnahme:
**Lesen Sie hierzu unbedingt Kapitel 4.1 der allgemeinen Aufbau- und Bedienungsanleitung!**

Brandschutz:
Halten Sie unbedingt die angegebenen Sicherheitsabstände zu brennbaren Bauteilen und Materialien ein.

**Die Oberflächen und Bedienelemente können im Betrieb heiß werden! Bitte nutzen Sie ggf. einen Hitzeschutzhandschuh!**

**Der Feuerraum und der Aschekasten (optional) müssen mit Ausnahme beim Anzünden, Nachfüllen des Brennstoffs und bei der Entaschung stets geschlossen gehalten werden.**

Belüftung des Raumes und des Kaminofens:
Sorgen Sie stets für eine gute allgemeine Belüftung des Aufstellraumes, um eine ausreichende Sauerstoffmenge im Aufstellraum sicherzustellen.
Für eine optimale Raumluftqualität empfehlen wir pro Kilowattstunde Nennwärmeleistung eine Frischluftmenge von mindestens 50 $m^3$/Stunde.
Verschließen Sie niemals die Verbrennungsluft-Eintrittsöffnungen am Kaminofen oder an der Zuluftleitung sowie die Konvektionsschächte des Ofens.

**Bei raumluftunabhängig betriebenen Kaminöfen (RLU-Zertifizierung) sind zusätzlich die folgenden Hinweise zu beachten:**
- Die Mindestgröße des Aufstellraums sollte 80 $m^3$ betragen.
- skantherm-Modelle, die für den raumluftunabhängigen Betrieb (RLU) zertifiziert sind, dürfen in Räumen mit einer kontrollierten Be- und Entlüftungsanlage nur aufgestellt werden, wenn diese luftabsaugende Anlage keinen höheren Unterdruck als 8 Pa erzeugt.
- Der Kaminofen muss vor dem Heizvorgang immer auf Undichtigkeiten bei den auswechselbaren Verschleißteilen wie Dichtungen, Aschekasten, Schließmechanismus, Rauchrohrstutzen etc. überprüft werden.

Reinigung:
**Bitte reinigen Sie regelmäßig Ihren Kaminofen.** Dazu gehört die Leerung
des Aschekastens*/Aschetopfes* und Reinigung des Rüttelrosts*/Klapprosts* (*modellabhängig).
Der Schornstein muss regelmäßig fachmännisch durch Ihren Schornsteinfeger gereinigt werden.

**Die Feuerstätte darf nicht zur Abfallverbrennung verwendet werden!**

AUSFÜHRLICHE INFORMATIONEN FINDEN SIE IN UNSERER ALLGEMEINEN AUFBAU- UND BEDIENUNGSANLEITUNG!

skantherm®

SKANTHERM GMBH & CO. KG
VON-BÜREN-ALLEE 16 / D-59302 OELDE
T 00 49 (0) 25 22-59 01 0 / F 00 49 (0) 25 22-59 01 149
INFO@SKANTHERM.DE / WWW.SKANTHERM.DE

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Veröffentlichung oder weitere Nutzung bedarf der Zustimmung von skantherm. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler ausdrücklich vorbehalten.

FICHE TECHNIQUE - DONNÉES, CONSEILS ET INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUE AUX MODÈLES

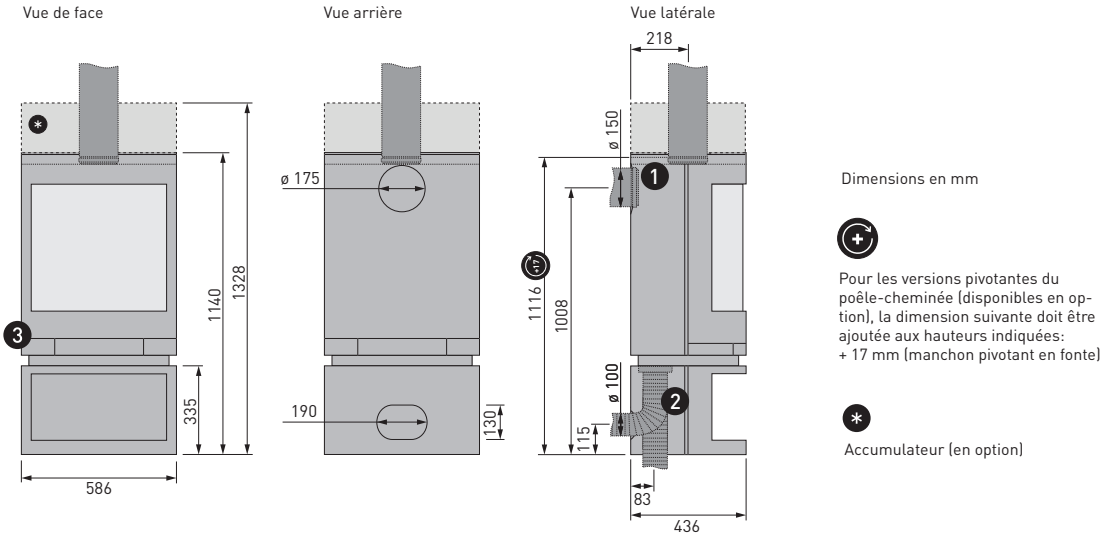
# Emotion M 2.0 [RLU]

FRANÇAIS // 26.11.2025 | V-1 //
LE-NR.: 2267-1

| | |
|---|---|
| Poêle-cheminée pour combustibles solides; utiliser uniquement le combustible recommandé: | Bois de chauffage (désignation »I«) |
| Type de poêle-cheminée: | indépendant de l'air ambiant (type CA) RLU |
| Chauffage avec foyer fermé (catégorie 1): | ✓ |

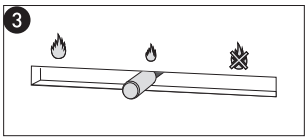
⚠ **Ce poêle-cheminée ne convient que pour un fonctionnement intermittent (INT)!**

## Dimensions, poids et d'autres caractéristiques

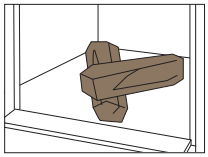



| | |
|---|---|
| 120° En option: pivotant (angle à droite / à gauche): | 60° / 60° |
| Poids du poêle-cheminée (acier): | 154 kg |
| THERMO STONE En option: Accumulateur de chaleur skantherm thermostone avec jusqu'à ... kg de masse d'accumulation: | 90 kg |
| Dimensions du foyer (h x l x p): | 290 x 440 x 310 mm |
| L'ouverture de foyer: | 1726 cm² |
| Diamètre du tuyau (conduit de fumées): | 150 mm |
| ❶ Possibilités de raccordement du conduit de fumées (dessus / derrière): | •/• |
| Classe de température de la cheminée (classe T): | T400 résistant au feu de suie |
| Charge max. (charge de la cheminée, $m_{chim}$): | 100 kg |
| Diamètre du manchon d'arrivée d'air: | 100 mm |
| ❷ Possibilités de raccordement air de combustion (derrière / dessous): | •/• |

## Consignes d'utilisation pendant le fonctionnement




Réglage du régulateur d'air de combustion pour la phase de fonctionnement du foyer: Symbole „petite flamme"



| | |
|---|---|
| Charge de combustible par combustion: (idéal : bois de hêtre, 2 bûches, longueur 25 cm, emplacement comme indiqué à gauche) | au total env. 1,6 kg |
| Durée d'une combustion: | env. 40-45 min |

## Valeurs pour le calcul de la cheminée selon DIN EN 13384-1 et 13384-2

| | |
|---|---|
| Dépression moyenne ($P_{nom}$): | 12 Pa |
| Flux massique des gaz brûlés ($ø_{f,g,nom}$): | 7,0 g/s |
| Température au manchon d'évacuation des fumées ($T_{s,nom}$): | 324 °C |
| Un raccordement multiple à la cheminée est autorisé. | ✓ |

**Veuillez lire attentivement et suivre la notice générale de montage et d'utilisation!**

## DOCUMENTATION TECHNIQUE SELON LA DIRECTIVE (UE) 2015/1185

| | |
|---|---|
| Le nom et l'adresse du fabricant: | skantherm GmbH & Co. KG; Von-Büren-Allee 16; D-59302 Oelde |
| Le nom du modèle: | Emotion M 2.0 [RLU] |
| Modèles équivalents: | / |
| Rapports d'essai: | RRF - 1021 25 2267<br>Laboratoire d'essai Rhein-Ruhr-Feuerstättenprüfstelle GmbH (RRF), Nr.: 1625 |
| Normes harmonisées: | DIN EN 16510-1:2022 |
| D'autres normes appliquées ou spécifcations techniques | DIN EN 16510-2-1:2022 |
| Fonction de chauffage indirect: | non |
| Puissance thermique directe: | 7 kW |
| Puissance thermique indirecte: | / kW |
| **Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement** | |
| L'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux $\eta_s$ [%]: | 69 |
| Indice d'efficacité énergétique (IEE): | 104,6 |
| Classe d'efficacité énergétique: | A (A⁺⁺ ↑ G) |

| Combustible: | Combustible de référence (un seul): | Autre(s) combustible(s) admissible(s): | $\eta_s$ [x %] | Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique nominale: | | | | Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique minimale: | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | P | OGC | CO | NOx | P | OGC | CO | NOx |
| | | | | [x] mg/Nm³ (13% $O_2$) | | | | [x] mg/Nm³ (13% $O_2$) | | | |
| Bûches de bois ayant un taux d'humidité ⩽ 25 % | oui | non | 69 | 40 | 120 | 1250 | 200 | / | / | / | / |
| Bois comprimé ayant un taux d'humidité < 12 %: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Autre biomasse ligneuse: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Biomasse non ligneuse: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Anthracite et charbon maigre: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Coke de houille: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Semi-coke: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Charbon bitumeux: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Briquettes de lignite: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Briquettes de tourbe: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Briquettes constituées d'un mélange de combustibles fossiles: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Autre combustible fossile: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Briquettes constituées d'un mélange de biomasse et de combustible fossile: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| Autre mélange de biomasse et de combustible solide: | non | non | / | / | / | / | / | / | / | / | / |

## DOCUMENTATION TECHNIQUE SELON LA DIRECTIVE (UE) 2015/1185

| Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement | | | |
|---|---|---|---|
| Caractéristique: | Symbole: | Valeur: | Unité: |
| **Puissance thermique** | | | |
| Puissance thermique nominale: | $P_{nom}$ | 7 | kW |
| Puissance thermique minimale (indicative): | $P_{min}$ | N.A. | kW |
| **Consommation d'électricité auxiliaire** | | | |
| À la puissance thermique nominale: | $el_{max}$ | N.A. | kW |
| À la puissance thermique minimale: | $el_{min}$ | N.A. | kW |
| En mode veille: | $el_{SB}$ | N.A. | kW |
| **Puissance requise par la veilleuse permanente** | | | |
| Puissance requise par la veilleuse (le cas échéant): | $P_{pilot}$ | N.A. | kW |

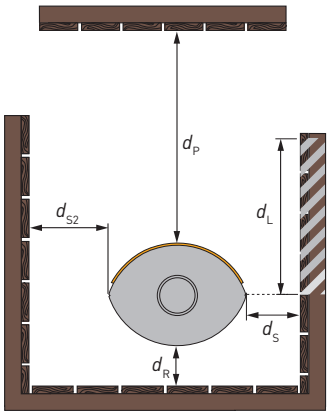
| Caractéristique: | Symbole: | Valeur: | Unité: |
|---|---|---|---|
| **Rendement utile (PCI brut)** | | | |
| Rendement utile à la puissance thermique nominale: | $\eta_{th,nom}$ | 79 | % |
| Rendement utile à la puissance thermique minimale (indicatif): | $\eta_{th,min}$ | N.A. | % |
| **Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce** | | | |
| contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce: | | | oui |
| contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce: | | | non |
| contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique: | | | non |
| contrôle électronique de la température de la pièce: | | | non |
| contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier: | | | non |
| contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire: | | | non |
| **Autres options de contrôle** | | | |
| contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence: | | | non |
| contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte: | | | non |
| contrôle à distance: | | | non |

| | |
|---|---|
| Précautions particulières lors du montage, de l'installation ou de l'entretien | Les distances de sécurité pour la protection contre l'incendie et les distances de sécurité, notamment en ce qui concerne les matériaux de construction, doivent impérativement être respectées! Les foyers doivent toujours être suffisamment alimentés en air comburant. Les dispositifs d'aspiration de l'air peuvent perturber l'alimentation en air comburant! Vous trouverez d'autres remarques importantes dans le chapitre „Indications importantes“, page 12. |
| Nom et signature du signataire autorisé | B. Wagner<br>Benedikt Wagner, gérant<br>skantherm GmbH & Co. KG; Von-Büren-Allee 16; D-59302 Oelde |

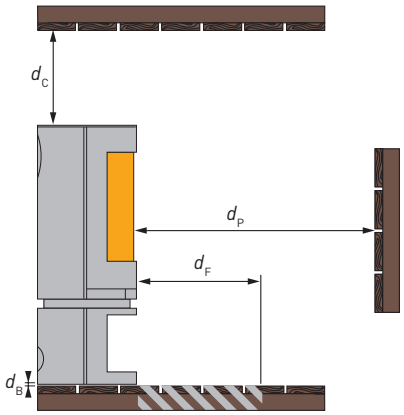
| Informations complémentaires pertinentes pour la surveillance du marché | |
|---|---|
| Critère de fin de cycle d'essai (Critère de braise de fond masse): | 0,16 kg |

# PROTECTION INCENDIE

## ÉCARTEMENT MINIMUM DES ÉLÉMENTS DE CONSTRUCTION COMBUSTIBLES




Vue de dessus



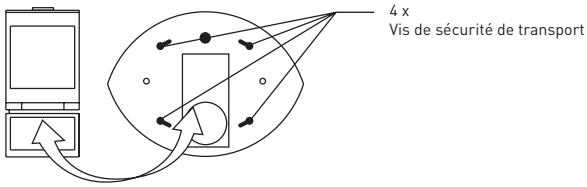

Vue latérale

| | |
|---|---|
| Distance avant dans la zone de rayonnement ($d_P$): | ⩾ 1300 mm |
| Distance au sol vers l'avant ($d_F$): | ⩾ 0 mm |
| Distance par rapport à la paroi arrière ($d_R$): | ⩾ 200 mm |
| Zone à protéger sur la paroi latérale ($d_L$): | ⩾ 690 mm |
| Distance par rapport à la paroi latérale ($d_S$): | ⩾ 450 mm |
| Distance par rapport à la paroi latérale dans la zone de rayonnement ($d_{S2}$): | ⩾ 600 mm |
| Distance sous le foyer ($d_B$): | ⩾ 0 mm |
| Distance du plafond ($d_C$): | > 750 mm |

**Veuillez noter que les distances de sécurité par rapport aux matériaux inflammables qui sont mentionnées sont des renseignements concernant la protection incendie, et ne tiennent pas compte des éventuels changements de matériaux liés à la température, par ex. décolorations ou fissures par contrainte.**

# NOTES SPÉCIFIQUES AU MODÈLE

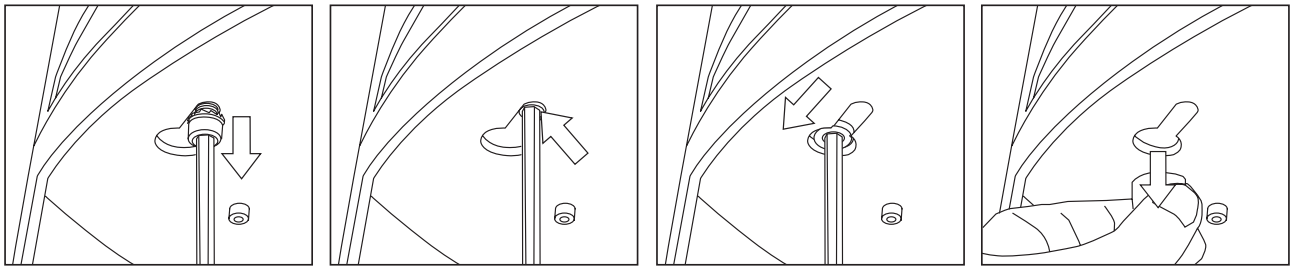
## ENLEVER LA SÉCURITÉ DE TRANSPORT




### ENLEVER LA SÉCURITÉ DE TRANSPORT

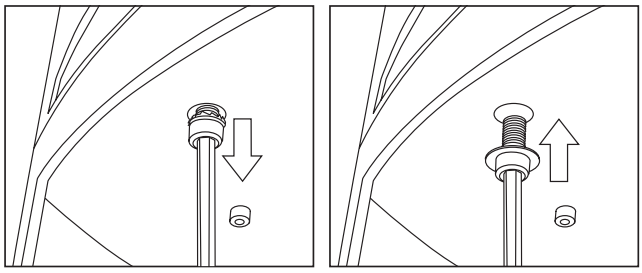
Si un pivotement du poêle est souhaité, retirer alors les quatre vis de sécurité au transport (selon le modèle; ⓐ, ⓑ) ainsi que les quatre entretoises.

ⓐ »EMOTION S«, »EMOTION S [RLU]« & »EMOTION M [RLU]«:



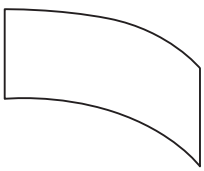
A cet effet, dévisser les quatre vis à six pans creux M8 x 30 mm et les extraire, y compris leurs rondelles crénelées, de la plaque d'acier supérieure de la réserve de bois. Ensuite, à l'aide de la clé Allen, faire glisser les entretoises respectives **restant sur la plaque d'acier supérieure** vers l'orifice large pour pouvoir les retirer.

ⓑ »EMOTION M«



Pour cela, enlever les quatre vis de sécurité de transport qui sont vissées dans le couvercle du compartiment bois (M6-vis à six pans creux avec écrous). Une clé six pans est compris dans la trousse de service. Visser les quatre vis de verrouillage M6 x 12 mm qui se trouvent emballées dans la chambre de combustion dans les perçages pour accoler encore une fois le compartiment bois à la chambre de combustion.

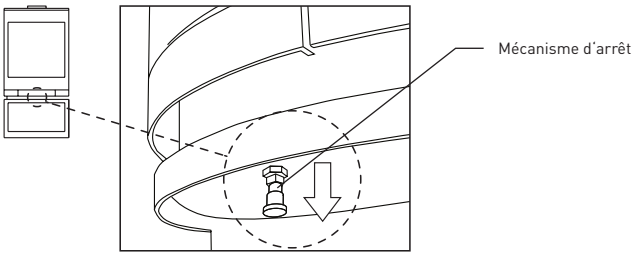
## TÔLE DE FERMETURE



### TÔLE DE FERMETURE

La tôle de fermeture se monte dans la réserve de bois et sert à cacher le tuyau d'arrivée d'air si l'air de combustion est prélevé depuis l'extérieur de la pièce.

## MÉCANISME DE PIVOTEMENT




MÉCANISME DE PIVOTEMENT
Le poêle-cheminée »emotion« est équipé en option d'un mécanisme de rotation permettant de le faire pivoter sur 60° dans les deux sens, à condition que **l'appareil soit raccordé par le haut au conduit de fumées.**
Pour faire pivoter le poêle-cheminée »emotion« selon l'angle souhaité, libérer tout d'abord le cran d'arrêt en tirant le goujon de verrouillage vers le bas; ce goujon est vissé sous la plaque supérieure de la réserve à bois. Relâcher le goujon de verrouillage après avoir fait pivoter le poêle-cheminée selon l'angle souhaité et continuer de faire tourner le poêle jusqu'à ce que le goujon se réenclenche sur la position de crantage suivante. Il y a 5 positions de crantage espacées de 30° les unes des autres. Les poêles-cheminées pivotants nécessitent un élément de fixation supplémentaire pour le tuyau de poêle!
**Cet élément de fixation supplémentaire sera fourni avec la notice de montage correspondante.**

## ⚠ INDICATIONS IMPORTANTES ⚠

**Installation du poêle-cheminée:**
Le poêle-cheminée doit être impérativement raccordé en référence aux normes nationales et européennes en vigueur ainsi que sous le respect des réglementations locales! Avant de procéder à son installation, veuillez vous informer auprès des autorités compétentes.

**Première mise en service:**
**Impérativement, lisez à cet effet chapitre 4.1 de la notice générale de montage et d'utilisation!**

**Protection incendie:**
Respectez impérativement les distances de sécurité indiquées par rapport aux éléments et matériaux inflammables.

**Les surfaces et les éléments de commande peuvent devenir brûlants pendant le fonctionnement! Veuillez utiliser un gant de protection contre la chaleur si nécessaire!**

**Le foyer et le tiroir à cendres (en option) doivent toujours être maintenus fermés, sauf lors de l'allumage, du rechargement en combustible et du décendrage.**

**Aération de la pièce et du poêle-cheminée:**
Veillez également à ce que la pièce dans laquelle est posé le poêle-cheminée soit toujours bien ventilée, afin de garantir une quantité suffisante d'oxygène dans la pièce.
Pour une qualité optimale de l'air, nous recommandons un apport en air frais d'au moins 50 $m^3$/heure par kilowatt/heure de puissance thermique nominale.
N'obstruez jamais les ouvertures d'entrée d'air de combustion sur le poêle ou sur le conduit d'arrivée d'air, ni les conduits de convection du poêle-cheminée.

**Pour les poêles-cheminées fonctionnant indépendamment de l'air ambiant (certification RLU), il convient en outre de respecter les consignes suivantes:**
- La pièce dans laquelle il est installé doit avoir un volume d'au moins 80 $m^3$.
- Les modèles skantherm certifiés pour une utilisation indépendante de l'air ambiant (RLU) peuvent être utilisés dans des pièces dans lesquelles l'air est aspiré par un système de ventilation, tel que, par exemple, une ventilation contrôlée ou une hotte de ventilation, à condition que ces dispositifs ne produisent pas une dépression supérieure à 8 Pa.
- Avant tout allumage d'un poêle-cheminée, vous devez toujours vérifier que les pièces d'usure échangeables telles que les joints, le tiroir à cendres, le mécanisme de fermeture, le manchon de raccordement du conduit de fumée, etc., ne présentent aucun défaut d'étanchéité.

**Nettoyage:**
**Le poêle-cheminée doit être nettoyé régulièrement.** Ceci inclut vider régulièrement le cendrier* et nettoyer la grille de décendrage* (*selon le modèle).
Faites ramoner votre cheminée régulièrement.

**Il est interdit d'utiliser le foyer pour faire brûler des déchets!**

DES INFORMATIONS PLUS COMPLÈTES SONT PRÉSENTÉES DANS NOTRE NOTICE GÉNÉRALE DE MONTAGE ET D'UTILISATION!

skantherm®

SKANTHERM GMBH & CO. KG
VON-BÜREN-ALLEE 16 / D-59302 OELDE
T 00 49 (0) 25 22-59 01 0 / F 00 49 (0) 25 22-59 01 149
INFO@SKANTHERM.DE / WWW.SKANTHERM.DE

Ce document est protégé par la législation sur les droits d'auteur. Toute publication ou autre utilisation requiert l'autorisation de skantherm. Sous réserve expresse de modifications, d'erreurs et de fautes d'impression.